

La costruzione dell'immagine di un paese all'estero è il frutto di un processo complesso, che coinvolge molteplici fattori, ma certamente la percezione di una certa idea di nazione è anche attivata dalla circolazione, fuori dai propri confini, dei valori e contenuti associati ai prodotti dell'industria culturale nazionale. La cultura è infatti anche un prodotto vendibile, disseminato attraverso precisi canali di esportazione. E nel caso specifico dell'Italia, se è vero che l'oggetto culturale entra di buon diritto a far parte del cosiddetto "made in Italy", l'audiovisivo si è distinto nel corso degli anni tanto per la capacità di diffondere un marchio di qualità e di stile, quanto per la produzione di racconti, modelli iconografici relativi alla nostra personalità e al nostro territorio che si sono via via sedimentati, in maniera differente a seconda del contesto e delle potenzialità distributive, nell'immaginario collettivo mondiale.

Ma in che misura gli audiovisivi italiani hanno ancora la capacità di rappresentare la nostra identità e cultura a livello internazionale, alla luce delle nuove modalità di consumo del cinema e della televisione, e all'interno dei canali di comunicazione promossi da internet e dai new media? L'audiovisivo italiano distribuito all'estero riesce a comunicare un'immagine al di fuori degli stereotipi più consueti e che sia specchio delle mutazioni politiche e di costume intervenute negli ultimi decenni? Nella ricezione globale del nostro patrimonio culturale, il cinema e gli audiovisivi in generale occupano ancora un posto rilevante? Quale tipo di politica culturale (ed industriale) attesta la presenza e la visibilità dei film italiani all'estero al giorno d'oggi? Attraverso il contributo di studiosi ed operatori del settore, il convegno, promosso nell'ambito del Progetto di Ricerca di Interesse Nazionale "CinCit" (Circolazione Internazionale del Cinema Italiano), proverà a rispondere a queste ed altre domande, interrogandosi su come l'industria audiovisiva italiana abbia contribuito a trasformare la percezione dell'Italia, soprattutto nei mercati nordamericani ed europei.

**ALMA MATER STUDIORUM**  
Università di Bologna

**DIPARTIMENTO DELLE ARTI**  
La Soffitta  
Centro di promozione teatrale  
info: tel. 051 2092400  
www.dar.unibo.it

**Organizzazione e Comunicazione**  
**Articulture**  
tel. 051 18899687  
info.dar@articulture.it  
darvipem.comunicazione@unibo.it

**CINCIT - CIRCOLAZIONE INTERNAZIONALE DEL CINEMA ITALIANO**  
Progetto di Ricerca d'Interesse Nazionale  
www.italiancinema.it



## MADE IN ITALY

### LA CIRCOLAZIONE INTERNAZIONALE DELL'AUDIOVISIVO ITALIANO COME PRODOTTO CULTURALE

#### CONVEGNO INTERNAZIONALE

a cura di Michele Fadda, Damiano Garofalo, Dominic Holdaway  
In collaborazione con "CinCit" - Progetto di ricerca d'interesse nazionale

**DIPARTIMENTO DELLE ARTI**  
Centro La Soffitta

Ingresso libero

Data

**19-20 giugno 2018**  
dalle ore 9.30

Luogo

**DIPARTIMENTO DELLE ARTI**  
Salone Marescotti  
via Barberia 4  
Bologna



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA  
DIPARTIMENTO DELLE ARTI  
VISIVE PERFORMATIVE MEDIALI  
LA SOFFITTA  
CENTRO DI PROMOZIONE TEATRALE

## MARTEDÌ 19 GIUGNO

### 9:30 Saluti istituzionali

GIACOMO MANZOLI (Direttore Dipartimento delle Arti, Università di Bologna)  
MASSIMO SCAGLIONI (Principal Investigator PRIN "CinCit", Università Cattolica di Milano)

### Introduzione

MICHELE FADDA, DOMINIC HOLDAWAY (Università di Bologna)  
DAMIANO GAROFALO (Università Cattolica, Milano)

### 10:00 Keynote Lecture

STEPHEN GUNDLE (University of Warwick)  
*Historical Stereotypes and Marketing Cliches in the Foreign Consumption of Italian Cinema*

discussant: GIACOMO MANZOLI (Università di Bologna)

### 11:30 The Circulation of Italian Film and Media Abroad: A Historical Perspective

SERGIO RIGOLETTO (University of Oregon)  
*Ethnic Emotions: Anna Magnani in the US*

PAOLA BONIFAZIO (The University of Texas at Austin)  
*Selling (Back) Modernity: Italian Sponsored Films in the U.S. (1948-1960)*

LUCA PERETTI (Yale University)  
*The Circulation of ENI Films Abroad: Case Studies and Methodological Notes*

chair: LEONARDO GANDINI (Università di Modena e Reggio Emilia)

### 13:00 Pranzo

### 14:30 Cinema, History and Italian Iconology

ROSALIND GALT (King's College London), KARL SCHOONOVER (University of Warwick)  
*Circulation and Chiamami col tuo nome: Worldly Desires, Historical Evanescence, and Italy*

NICOLETTA MARINI MAIO (Dickinson College)  
*Screening Berlusconi Abroad, or, the Porous Body of the Mediatized Leader*

DANA RENGA (The Ohio State University)  
*Gomorra - La serie Abroad*

chair: ELLEN NERENBERG (Wesleyan University)

### 16:30 Un'idea di cinema italiano nel mondo: tra autorialità e popolare

EMILIANO MORREALE, ROSSELLA CATANESE (Sapienza Università di Roma)  
*Il cinema italiano e le riviste di critica in Francia e Stati Uniti*

VALERIO COLADONATO (American University of Paris)  
*In cerca d'autore. L'invenzione identitaria del cinema italiano in Francia*

VALERIA CAMPORESI (Universidad Autónoma de Madrid)  
*Benvenuti al sud: il cinema italiano in Spagna, gli ultimi 20 anni di una lunga storia*

chair: ROY MENARINI (Università di Bologna)

## MERCOLEDÌ 20 GIUGNO

### 10:00 Keynote Lecture

ANDREW HIGSON (University of York)  
*From National Cinema to Nation-Branding in the Era of Globalisation*

discussant: MASSIMO SCAGLIONI (Università Cattolica di Milano)

### 11:30 The Distribution and Circulation of Italian Film and TV in Europe

VALENTINA RE (Link Campus University)  
*The Lonely Italian: The Availability and Discoverability of Italian Screen Production in the European VOD Market*

STEFANO BASCHIERA (Queen's University Belfast)  
*Relocating the Italianness: an Analysis of Italian Cinema in the Netflix UK Catalogue*

MASSIMO SCAGLIONI, ANNA SFARDINI (Università Cattolica di Milano)  
*Italian Renaissance. Mapping the Boom in the Production and Circulation of European Premium Scripted Content, and the Game-Changer Role of Italy*

chair: LUCA BARRA (Università di Bologna)

### 13:00 Pranzo

### 14:30 Le politiche culturali dell'audiovisivo italiano: una prospettiva globale

MARCO CUCCO (Università della Svizzera Italiana)  
*Le co-produzioni internazionali: prassi e immagini del cinema italiano che dialoga con l'estero*

GIULIA LAVARONE, FARAH POLATO (Università di Padova)  
*Travelling images, travelling people. Immaginario turistico e comunità patrimoniali nelle rappresentazioni dell'Italia all'estero*

MICHELA ARDIZZONI (University of Colorado)  
*Borderless Nationalism: Italy's RAI Transnational Brand*

chair: GUGLIELMO PESCATORE (Università di Bologna)

### 16:30 Tavola rotonda

#### La circolazione dell'audiovisivo italiano: strategie, promozioni, industrie

Partecipano:

GIOVANNI ALTIERI (Mediaset)

GIOVANNA DE LUCA (Nuovo Cinema Italiano Film Festival - College of Charleston)

NICOLA GIULIANO (Indigo Film)

GRISELDA GUERRASIO (Istituto Luce Cinecittà - Filmmitalia)

STEFANIA IPPOLITI (Italian Film Commissions)

DAMIANO RICCI (BIM Distribuzione)

chair: PAOLO NOTO (Università di Bologna)